niet hebben geleid tot verstoringen van de goede werking van deze markt ;

Overwegende dat verder, indien de begunstigde ondernemingen de uit subsidies bestaande extra inkomsten zouden gebruiken om een prijsbeleid te voeren dat indruist tegen de geordende en regelmatig verlopende sanering van de gemeenschappelijke markt, de Commissie op grond van artikel 6, lid 2, sub b), van Beschikking nr. 3-65 bevoegd zou zijn het recht van prijsaanpassing te beperken of de ondernemingen te verplichten minimumprijzen in acht te nemen ;

5. Overwegende dat de Commissie overeenkomstig hetzelfde artikel tot taak heeft zich ervan te vergewissen dat de steun waarvoor zij machtiging verleent, wordt gebruikt voor de in de artikelen 2 t/m 5 van Beschikking nr. 3-65 gemelde doeleinden ; dat het te dien einde noodzakelijk is dat de Commissie met name in kennis wordt gesteld van het bedrag en de verdeling der subsidies, alsmede van aard en omvang der uitgevoerde rationalisatiemaatregelen ;

Na raadpleging van de Raad van Ministers,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Aan de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden wordt machtiging verleend om voor het kalenderjaar 1968 steun toe te kennen aan de Nederlandse kolenmijnen tot een totaal bedrag van Fl. 79,8 miljoen.

Artikel 2

De Regering van het Koninkrijk der Nederlanden dient de Commissie uiterlijk op 30 april 1969 bijzonderheden te verstrekken over de op grond van deze beschikking toegekende steun, met name over het bedrag en de verdeling der subsidies, alsmede over aard en omvang der genomen rationalisatiemaatregelen.

Artikel 3

Deze beschikking treedt in werking door haar kennisgeving aan de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden. Zij zal in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 december 1968.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

BESCHIKKING Nr. 1994/68/EGKS VAN DE COMMISSIE

van 6 december 1968

houdende machtiging tot toekenning van financiële steun door de Franse Republiek aan de ondernemingen van de kolenmijnindustrie voor het jaar 1968

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gezien het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, en in het bijzonder de artikelen 2, 3, 4 en 5,

Gezien het Overeenkomstprotocol, op 21 april 1964 tot stand gekomen tussen de Regeringen van de Lid-Staten, in het kader van de Bijzondere Raad van Ministers bijeen *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 30 april 1964, blz. 1099/64 e. v.),

Gezien Beschikking nr. 3-65 van de Hoge Autoriteit van 17 februari 1965 betreffende de communautaire regeling voor de steunmaatregelen van de Lid-Staten ten behoeve van de kolenmijnindustrie *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 25 februari 1965, blz. 480/65 e. v.), alsmede de op grond hiervan gegeven machtigingsbeschikkingen (Beschikkingen van de Hoge Autoriteit nr. 7-66 van 16 maart 1966 en nr. 18-66 van 14 september 1966 ; Beschikking van de Commissie nr. 30-67 van 7 november 1967) *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 25 maart 1966, blz. 794/66 e. v., van 22 september 1966, blz. 2976/66 e. v., en van 22 november 1967, nr. 284, blz. 7 e. v.),

Gezien Beschikking nr. 1-67 van 21 februari 1967 betreffende cokeskolen en cokes bestemd voor de ijzer- en staalindustrie van de Gemeenschap, en in het bijzonder artikel 7, lid 1 *(Publikatieblad van de*

Europese Gemeenschappen van 28 februari 1967, blz. 562/67 e. v.),

Overwegende dat de Franse Regering de Commissie overeenkomstig artikel 1 van Beschikking nr. 3-65 in kennis heeft gesteld van de steunmaatregelen van financiële aard welke zij voornemens is in de loop van 1968 direct of indirect te nemen ten behoeve van de kolenmijnindustrie ; dat de navolgende steunmaatregelen een machtiging als bedoeld in voornoemde beschikking nodig hebben :

1. Overwegende dat de „Charbonnages de France" een bedrag van FF 866,6 miljoen zullen ontvangen ten einde te verzekeren dat de lopende rationalisatieprogramma's in een verantwoord tempo worden afgewikkeld ; dat dit bedrag het totaal is van de steun die zal worden verleend aan de ondernemingen in de verschillende kolenbekkens, namelijk FF 403,9 miljoen voor Nord/Pas-de-Calais, FF 158,2 miljoen voor Lotharingen en FF 304,5 miljoen voor Centre-Midi ;

2. Overwegende dat de beoogde steun in de eerste plaats voldoet aan de eisen van artikel 5 van Beschikking nr. 3-65 ;

Overwegende dat de Franse kolenmijnen immers met verlies blijven werken en dat de Franse Regering derhalve heeft besloten dat de produktie sneller zal worden ingekrompen dan aanvankelijk was voorzien ; dat de in 1968 ten opzichte van de produktie van 1967 te verwezenlijken inkrimping ongeveer 2 miljoen ton beloopt ; dat deze inkrimping dient te geschieden door het nemen van positieve en negatieve rationalisatiemaatregelen ; dat in het kader van de geleidelijke uitvoering van dit programma evenwel ook in 1968 nog exploitatieverliezen zullen optreden ;

Overwegende dat zonder steunmaatregelen van overheidswege deze situatie tot bijkomende mijnsluitingen zou leiden ; dat echter een zodanige aanpassing aan de omstandigheden van de markt ernstige storingen in de economische en sociale verhoudingen van de betrokken gebieden zou kunnen veroorzaken, aangezien het economische leven in de verschillende kolenbekkens hoofdzakelijk is gebaseerd op de bedrijvigheid der kolenmijnen, zodat zich, ondanks hetgeen op dit gebied reeds is geschied, nog omschakelingsproblemen blijven voordoen ;

3. Overwegende dat de beoogde steunmaatregelen voorts niet de goede werking van de gemeenschappelijke markt in gevaar kunnen brengen ;

Overwegende dat in de eerste plaats de beoordeling welke de vorige jaren is gegeven ten aanzien van de verdeling van het totale bedrag over de diverse kolenbekkens, ook voor het jaar 1968 geldt ;

Overwegende dat voorts de „Charbonnages de France", ondanks de nieuwe aanzienlijke verhoging van de subsidies ten opzichte van de vorige jaren, nog steeds verliesgevend blijven ; dat bovendien uit de ontwikkeling van het handelsverkeer met de andere landen van de Gemeenschap geen merkbare wijziging van de concurrentiepositie van de Franse kolenmijnindustrie blijkt ;

Overwegende dat deze beoordeling niet wordt gewijzigd, indien rekening wordt gehouden met de krachtens Beschikking nr. 1-67 aan de kolenmijnondernemingen uitgekeerde steun ;

Overwegende dat de prijsdalingen welke zich in maart 1968 in de sector huisbrandkolen hebben voorgedaan, in het licht van deze vaststellingen dienen te worden beoordeeld ; dat de opgetreden veranderingen onder de uiteengezette omstandigheden en rekening houdend met de veelvuldige zowel economische als industriële en sociale aspecten welke in het kader van Beschikking nr. 3-65 in aanmerking dienen te worden genomen, niet als een verstoring van de goede werking van de gemeenschappelijke markt kunnen worden beschouwd ;

Overwegende dat, indien de begunstigde ondernemingen de uit subsidies bestaande extra inkomsten zouden gebruiken om een prijsbeleid te voeren dat indruist tegen de geordende en regelmatig verlopende sanering van de gemeenschappelijke markt, de Commissie overigens op grond van artikel 6, lid 2, sub b), van Beschikking nr. 3-65 bevoegd zou zijn het recht van prijsaanpassing te beperken of de ondernemingen te verplichten minimumprijzen in acht te nemen ;

4. Overwegende dat de Commissie overeenkomstig artikel 6, lid 2, van Beschikking nr. 3-65 tot taak heeft zich ervan te vergewissen dat de steun waarvoor zij machtiging verleent, wordt gebruikt voor de in de artikelen 2 t/m 5 van de voornoemde beschikking vermelde doeleinden ; dat het te dien einde noodzakelijk is dat de Commissie in het bijzonder in kennis gesteld wordt van het bedrag en de verdeling der subsidies, alsmede van aard en omvang der uitgevoerde rationalisatiemaatregelen ;

Na raadpleging van de Raad van Ministers,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Aan de Regering van de Franse Republiek wordt machtiging verleend om voor het kalenderjaar 1968 de volgende subsidies te verlenen aan de kolenmijnondernemingen in de navolgende bekkens :

Nord/Pas-de-Calais	FF 403,9 miljoen,
Lotharingen	FF 158,2 miljoen,
Centre-Midi	FF 304,5 miljoen.

Artikel 2

De Franse Regering dient de Commissie uiterlijk op 30 april 1969 bijzonderheden te verstrekken over

de op grond van deze beschikking toegekende steun, met name omtrent het bedrag en de verdeling der subsidies, alsmede over aard en omvang der genomen rationalisatiemaatregelen.

Artikel 3

Deze beschikking treedt in werking door haar kennisgeving aan de Regering van de Franse Republiek.

Zij zal in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 december 1968.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

BESCHIKKING Nr. 1995/68/EGKS VAN DE COMMISSIE

van 9 december 1968

houdende machtiging van de Bondsrepubliek Duitsland tot wijziging van de grootte van invoercontingenten met vrijdom van recht in het kader van de halfjaarlijkse douanemaatregelen, vastgesteld voor het tweede halfjaar van 1968

(Negenentwintigste uitzonderingsbeschikking)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op de artikelen 2 tot en met 5, 8, 71 en 74 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal,

Gelet op Aanbeveling nr. 1-64 van de Hoge Autoriteit van 15 januari 1964 aan de Regeringen der deelnemende Staten betreffende een verhoging van de bescherming van ijzer- en staalprodukten aan de buitengrenzen van de Gemeenschap *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. 8 van 22 januari 1964, blz. 99/64 tot en met 106/64),

Gezien Beschikking nr. 959/68/EGKS van de Commissie van 25 juni 1968 houdende afwijking van Aanbeveling nr. 1-64 van de Hoge Autoriteit betreffende een verhoging van de bescherming van ijzer- en staalprodukten aan de buitengrenzen van de Gemeenschap *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. L 164 van 13 juli 1968, blz. 15 tot en met 17),

Gezien de op 30 mei 1968 tussen de Vertegenwoordigers van de Regeringen der deelnemende Staten in het kader van de Raad gesloten overeenkomst inzake de voor het tweede halfjaar van 1968 te nemen halfjaarlijkse douanemaatregelen met betrekking tot de invoer, met vrijdom of met schorsing van recht, van sommige hoeveelheden onder het E.G.K.S.-Verdrag ressorterende ijzer- en staalprodukten,

Gezien het verzoek van de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland om, in het kader van het contingent met vrijdom van recht ter grootte van 6.100 ton — in plaats van 5.300 ton als vermeld in Beschikking nr. 959/68/EGKS van de Commissie — voor speciaalwalsdraad ter vervaardiging van veren en zogenaamd „pianosnaardraad", en van 1.200 ton — in plaats van de in dezelfde beschikking genoemde hoeveelheid van 200 ton — speciaalwalsdraad voor de autobandenindustrie,

Gezien het gunstige advies dat over dit verzoek op 28 november 1968 door de Vertegenwoordigers van de Regeringen der deelnemende Staten in het kader van de Raad is uitgebracht,

Overwegende dat de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland haar verzoek motiveert met de moeilijkheden die de Duitse gebruikers ondervinden om binnen de Gemeenschap in hun behoeften aan het betrokken produkt te voorzien,

Overwegende dat het verzoek van de Bondsrepubliek Duitsland voldoet aan de voorwaarden die in artikel 3 van Aanbeveling nr. 1-64 van de Hoge Autoriteit voor het nemen van afwijkende maatregelen worden gesteld ; dat deze aanvullende contingenten de verwezenlijking van de in Aanbeveling nr. 1-64 bedoelde doelstellingen niet nadelig kunnen beïnvloeden en dat de tariefmaatregelen bovendien een gunstige invloed uitoefenen op de handhaving van de huidige handelsstromen tussen de deelnemende Staten en derde landen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd om, naast de tariefcontingenten waarvoor machtiging werd verleend bij Beschikking nr. 959/68/EGKS, de volgende hoeveelheden in te voeren :